

CÔNG TY CP AQUA VIỆT NAM CÔNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

CHỈ CỤC AN TOÀN VỆ SINH THỰC PHẨM

Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

C H I C U C A N T O A N V E S I N H T H U C P H A M	Số...202... ngày 16/05/2020.
	CHUYỂN
	Lãnh đạo CC.....
	Phòng..... P. Nguyễn Đức Sơn
Đ I N	Sao.....

Hung Yên, ngày 22 tháng 05 năm 2020

BẢN TỰ CÔNG BỐ SẢN PHẨM
SỐ: 07/AQUA/2020

Tên tổ chức: **CÔNG TY CỔ PHẦN AQUA VIỆT NAM**

Địa chỉ: KCN Tân Quang – Xã Tân Quang – H. Văn Lâm – Hưng Yên

Điện thoại: 02213 791 394/791 395

Cho sản phẩm: **Thực phẩm bổ sung: Nước tăng lực Redhill**

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

BẢN TỰ CÔNG BỐ SẢN PHẨM

Số: 07/AQUA/2020

I. Thông tin về tổ chức, cá nhân tự công bố sản phẩm

Tên tổ chức, cá nhân: Công ty cổ phần AQUA Việt Nam

Địa chỉ: KCN Tân Quang - Tân Quang - Văn Lâm - Hưng Yên

Điện thoại: 0221 3791394

Giấy chứng nhận đăng ký doanh nghiệp công ty cổ phần số 0900237587, Đăng ký thay đổi lần thứ ba ngày 08/05/2020, nơi cấp: Sở kế hoạch và đầu tư tỉnh Hưng Yên.

Số Giấy chứng nhận cơ sở đủ điều kiện ATTP: 41/2019/ATTP-CNĐK ngày cấp: 18/06/2019, Nơi cấp: Chi Cục An toàn VSTP tỉnh Hưng Yên.

II. Thông tin về sản phẩm:

1. Tên sản phẩm: Thực phẩm bổ sung: Nước tăng lực Redhill

2. Thành phần: Nước, đường, muối, taurine, cafeine, Vitamin B6, Vitamin B12, chất điều chỉnh độ acid(acid citric – 330), chất ngọt tổng hợp (Acesulfam - 950, Aspartame - 951), chất bảo quản(Natri benzoate -211) Màu thực phẩm(E160A), hương mixed Fruit flavor.

3. Thời hạn sử dụng sản phẩm: 12 tháng kể từ ngày sản xuất.

4. Quy cách đóng gói và chất liệu bao bì:

- Sản phẩm được đóng trong lon nhôm chuyên dùng đạt QCVN12-3:2011/BYT– Quy chuẩn kỹ thuật quốc gia về vệ sinh an toàn đối với bao bì, dụng cụ kim loại tiếp xúc trực tiếp với thực phẩm để bao gói thực phẩm. Thể tích: 250ml, 320ml, 450ml, 500ml.

- Sản phẩm được đóng trong các chai được làm từ nhựa đảm bảo theo QCVN 12-1:2011/BYT về vệ sinh an toàn đối với bao bì, dụng cụ bằng nhựa tiếp xúc trực tiếp với thực phẩm. Thể tích: 250ml, 320ml, 350ml, 450ml, 500ml.

5. Tên và địa chỉ cơ sở sản xuất sản phẩm:

Công ty cổ phần AQUA Việt Nam

Địa chỉ: KCN Tân Quang - Tân Quang - Văn Lâm - Hưng Yên

Điện thoại: 0221 3791394

III. Mẫu nhãn sản phẩm: (đính kèm dự thảo mẫu nhãn sản phẩm)

IV. Yêu cầu về an toàn thực phẩm:

Tổ chức, cá nhân sản xuất, kinh doanh thực phẩm đạt yêu cầu về an toàn thực phẩm theo: Nghị định số 15/2018/NĐ-CP ngày 2/2/2018 của Chính phủ quy định chi tiết một số điều của Luật An toàn thực phẩm; Nghị định số 43/2017/NĐ-CP ngày 14 tháng 4 năm 2017 của Chính phủ quy định về nhãn hàng hóa; QCVN 6- 2: 2010/BYT Quy chuẩn kỹ thuật quốc gia đối với các sản phẩm đồ uống không cồn; Thông tư số 24/2019/TT-BYT ngày 30/8/2019 của Bộ Y tế về quy định về quản lý và sử dụng Phụ gia thực; Các văn bản quy phạm pháp luật hiện hành.

Chúng tôi xin cam kết thực hiện đầy đủ các quy định của pháp luật về an toàn thực phẩm và hoàn toàn chịu trách nhiệm về tính pháp lý của hồ sơ công bố và chất lượng, an toàn thực phẩm đối với sản phẩm đã công bố.

Hung Yên, ngày 22 tháng 05 năm 2020



GIÁM ĐỐC
Lê Quý Tiên

DỰ THẢO NỘI DUNG NHÃN MẮC



Công ty CP Aqua Việt Nam

Địa chỉ: KCN Tân Quang – Tân Quang – Văn Lâm – Hưng Yên.

Điện thoại: 02213 791394

Sản phẩm: Thực phẩm bổ sung: Nước tăng lực Redhill

Thành phần: Nước, đường, muối, taurine, cafeine, Vitamin B6, Vitamin B12, chất điều chỉnh độ acid(acid citric – 330), chất ngọt tổng hợp(Acesulfam-950 Aspartame-951), chất bảo quản(Natri benzoate-211) Màu thực phẩm(E160A), hương mixed Fruit flavor.

Ngày sản xuất:

Hạn sử dụng: 12 tháng kể từ ngày sản xuất.

Hướng dẫn sử dụng và bảo quản: lắc đều trước khi dùng, ngon hơn khi uống lạnh.

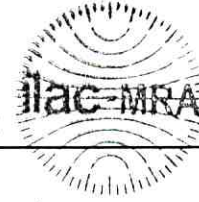
Bảo quản nơi khô ráo, thoáng mát, tránh ánh nắng trực tiếp.

Thể tích:

Xuất xứ: Công ty cổ phần AQUA Việt Nam

Địa chỉ: KCN Tân Quang - Tân Quang - Văn Lâm - Hưng Yên

Điện Thoại: 0221 3791394



PHIẾU KẾT QUẢ THỬ NGHIỆM
TEST REPORT

Số/No.: 20.05.04.70

1. Tên mẫu/Name of sample : Nước tăng lực
2. Tên/địa chỉ khách hàng : Công ty cổ phần AQUA Việt Nam
Name/Address of customer : Thôn Bình Lương, xã Tân Quang, huyện Văn Lâm, tỉnh Hưng Yên.
3. Mô tả mẫu/Sample description : /.
4. Ngày nhận mẫu/ Date of receiving sample : 04/05/2020
5. Người lấy/gửi mẫu/ The personnel performing/sending sample(s) : Khách hàng tự gửi mẫu/ By customer
6. Ngày thực hiện thử nghiệm/The dates of testing activities : 04/05/2020 - 12/05/2020
7. Kết quả thử nghiệm/Test results :

BẢN SAO

TT No.	Tên chỉ tiêu Characteristic	Phương pháp thử Test method	Đơn vị Unit	Kết quả Result	Giới hạn cho phép Regular limit
1	Trạng thái cảm quan Sensory properties	KNCLVSATTP/91	/	Sản phẩm dạng lỏng, màu vàng, mùi thơm, vị ngọt.	TCCS/GMP
2	Axit (theo axit citric) Acidity (Citric acid)	KNCLVSATTP/91	g/L	5,63	TCCS/GMP
3	Đường tổng số/ Total sugar	TCVN 4594:1988	%	11,4	TCCS/GMP
4	Chất khô/ Drying matter	KNCLVSATTP/91	%	12,1	TCCS/GMP
5	Phẩm màu/ Food colours	TCVN 6470:2010	Định danh Identification	E160a	24/2019/TT-BYT theo quy định
6	Nhóm Saccharin/ Saccharin group (Saccharin, Calci saccharin, Natri saccharin, Kali saccharin)	TCVN 8471:2010	mg/L	Không phát hiện (< 10,0)	24/2019/TT-BYT ≤ 350
7	Aspartam/ Aspartame	TCVN 8471:2010	mg/L	Không phát hiện (< 10,0)	24/2019/TT-BYT ≤ 600
8	Acesulfam K/ Acesulfame K	TCVN 8471:2010	mg/L	Không phát hiện (< 10,0)	24/2019/TT-BYT ≤ 600
9	Nhóm Cyclamat/ Cyclamate group (Acid cyclamic, Natri cyclamat, Calci cyclamat)	TCVN 8472:2010	mg/L	Không phát hiện (< 10,0)	24/2019/TT-BYT ≤ 300
10	Nhóm Sorbat/ Sorbate group (Acid sorbic, Natri sorbat, Kali sorbat, Calci sorbat)	HPLC/UV	mg/L	Không phát hiện (< 10,0)	24/2019/TT-BYT ≤ 500
11	Nhóm Benzoat/ Benzoate group (Acid benzoic, Natri benzoat, Kali benzoat, Calci benzoat)	HPLC/UV	mg/L	109	24/2019/TT-BYT ≤ 250
12	Chì/ Lead (Pb)	TCVN 7929:2008	mg/L	Không phát hiện (< 0,005)	QCVN 6-2:2010/BYT ≤ 0,05

Hà Nội, ngày 12 tháng 05 năm 2020/ Hanoi, May 12, 2020

PHÒNG KIỂM NGHIỆM
LABORATORY

22-05-2020

KHOA XÉT NGHIỆM

CHẨN ĐOÁN HÌNH ẢNH, THẨM ĐO CHỨC NĂNG
DEPARTMENT OF IMAGING, DIAGNOSTICS AND TESTING



ThS. Nguyễn Văn Tinh

Bs. Nguyễn Mạnh Hùng

1. (*) là chỉ tiêu được công nhận ISO/IEC 17025/ (*) Characteristic recognized by ISO/IEC 17025
2. Các kết quả thử nghiệm ghi trong phiếu này chỉ có giá trị đối với mẫu thử nghiệm/Test result(s) only
3. Không được trích dẫn một phần phiếu kết quả thử nghiệm nếu không có sự đồng ý bằng văn bản của Trung tâm Kiểm soát bệnh tật thành phố Hà Nội
The test report must not be reproduced wholly or partly without the written approval of Hanoi Center for Disease Control.
4. Tên mẫu, tên khách hàng được ghi theo yêu cầu của nơi gửi mẫu/ Name of sample(s) and customer are written as customer's request.
5. Không nhận khiếu nại trong trường hợp không có mẫu lưu hoặc hết thời hạn 05 ngày kể từ ngày trả kết quả/
Claims will not be accepted if there is no sample in storage, or more than 5 days after issuing the test result(s).
6. Phiếu kết quả này được làm thành 02 bản: 01 bản trả cho khách hàng; 01 bản lưu tại Khoa Xét Nghiệm, chẩn đoán hình ảnh, thẩm đo chức năng/
This test result is printed in 02 copies: 01 copy is provided to the customer, the other copy is stored at the Department of Imaging, Diagnostics and Testing

Số No: 2020/904/TN4

Trang 1/1

KẾT QUẢ THỬ NGHIỆM

TEST RESULT

BẢN SAO

Phiếu kết quả này thay thế cho phiếu kết quả số 2020/904/TN4 cấp ngày 12/05/2020

1. Tên mẫu thử/Name of sample: **Nước uống tăng lực**
2. Khách hàng/Customer: **Công ty Cổ phần Aqua Việt Nam**
3. Số lượng mẫu/Quantity: **03 lon**
4. Ngày nhận mẫu/Date of receiving: **05/05/2020**
5. Tình trạng mẫu/Status of sample: **Mẫu trong lon kín, nguyên sản phẩm**
6. Thời gian thử nghiệm/Test duration: **Từ ngày/From: 05/05/2020 đến ngày/To: 12/05/2020**

STT Item	Tên chỉ tiêu Specifications	Đơn vị Unit	Phương pháp thử Test methods	Kết quả Results
1.	Hàm lượng cafein	mg/L	TN4/HD/N3-24	9,38
2.	Hàm lượng taurine	mg/L	TN4/HD/N3-251	913,2
3.	Hàm lượng vitamin B ₆	mg/L	TN4/HD/N3-176	3,0
4.	Hàm lượng vitamin B ₁₂	µg/L	TN4/HD/N3-176	15,93

Hà Nội, ngày 15 tháng 05 năm 2020

GIÁM ĐỐC

**PHÓ TRƯỞNG PHÒNG
THỬ NGHIỆM THỰC PHẨM**



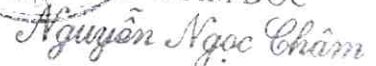
Đỗ Văn Thích

**ỦY BAN NHÂN DÂN XÃ TÂN QUANG
CHỨNG THỰC BẢN SAO ĐÚNG VỚI BẢN CHÍNH**

Ngày: 22-05-2020

Số: 819 Quyển 01 BCT/BS

PHÓ GIÁM ĐỐC


Nguyễn Ngọc Châm



PHÓ CHỦ TỊCH

Bùi Văn Thông

- Phiếu kết quả này chỉ có giá trị đối với mẫu thử do khách hàng đưa ra.
This test results is value only for samples taken by customer.
- Không được trích sao một phần kết quả này nếu không được sự đồng ý của trung tâm Kỹ thuật 1.
This test results shall not reproduced except in full, without the written approved of QUATEST 1.
Tên và địa chỉ khách hàng được ghi theo yêu cầu của khách hàng.
Name of sample and customer are written as customer's request.



SỞ Y TẾ HÀ NỘI
HANOI DEPARTMENT OF HEALTH
TRUNG TÂM KIỂM SOÁT BỆNH TẬT
HANOI CENTER FOR DISEASE CONTROL

Địa chỉ/Address: 70 Nguyễn Chí Thanh, Đống Đa, Hà Nội.
Tel: 0243.773.0178 Email: khoaxetnghiem.ytdphn@gmail.com



PHIẾU KẾT QUẢ THỬ NGHIỆM
TEST REPORT

Số/No.: 20.05.04.70

VILAS 555

- Tên mẫu: Nước tăng lực
Name of sample
- Tên/địa chỉ khách hàng: Công ty cổ phần AQUA Việt Nam
Name/Address of customer
Thôn Bình Lương, xã Tân Quang, huyện Văn Lâm, tỉnh Hưng Yên
- Mô tả mẫu: Trong 06 lon x 250mL
Sample description:
- Ngày nhận mẫu: 04/05/2020
Date of receiving sample
- Người lấy/gửi mẫu: Khách hàng tự gửi
The personnel performing/sending sample(s)
By customer
- Ngày thực hiện kiểm nghiệm: 04/05/2020 - 11/05/2020
The dates of testing activities
- Kết quả thử nghiệm:
Test results

BẢN SAO

TT No.	Tên chỉ tiêu <i>Characteristic</i>	Phương pháp thử <i>Test method</i>	Đơn vị <i>Unit</i>	Kết quả <i>Result</i>	Giới hạn cho phép <i>Regular limit</i> QCVN 6-2:2010/BYT
1	Tổng số vi sinh vật hiếu khí * <i>Total aerobic microorganisms</i>	TCVN 4884-1:2015	CFU/mL	<1	10 ²
2	Coliforms *	TCVN 6848:2007	CFU/mL	<1	10
3	<i>Escherichia coli</i> *	TCVN 7924-2:2008	CFU/mL	<1	Không có
4	<i>Staphylococcus aureus</i> *	TCVN 4830-1:2005 ^(b)	CFU/mL	<1	Không có
5	<i>Clostridium perfringens</i> *	TCVN 4991:2005	CFU/mL	<1	Không có
6	Faecal streptococci *	TCVN 6189-2:1996	CFU/ mL	<1	Không có
7	<i>Pseudomonas aeruginosa</i> *	ISO 16266:2006	CFU/ mL	0	Không có
8	Tổng số nấm men và nấm mốc * <i>Total yeasts and moulds</i>	TCVN 8275-1:2010 ^(a)	CFU/mL	<10	10

Nhận xét: Mẫu trên đạt tiêu chuẩn vệ sinh về phương diện vi sinh vật đối với sản phẩm đồ uống không cồn (theo QCVN 6-2:2010/BYT).

This sample complies with the standard on non-alcoholic beverage products in term of microbiology (according to QCVN 6-2:2010/BYT).

PHÒNG KIỂM NGHIỆM
LABORATORY

KHOA XÉT NGHIỆM

Ngày: 22-05-2020

CHẨN ĐOÁN HÌNH ẢNH, THẨM ĐO CHỨC NĂNG
DEPARTMENT OF IMAGING, DIAGNOSTICS AND TESTING

KT. GIÁM ĐỐC

DIRECTOR

TRUNG TÂM KIỂM SOÁT BỆNH TẬT THÀNH PHỐ HÀ NỘI

HÀ NỘI

ThS. Nguyễn Thành Đông

Bs. Nguyễn Mạnh Hùng

PHÓ GIÁM ĐỐC

Nguyễn Thị Kiều Anh

- (*) là chỉ tiêu được công nhận ISO/IEC 17025/ (*) Characteristic recognized by ISO/IEC 17025
- (a): LOD=10; (b): LOD=1
- Các kết quả thử nghiệm ghi trong phiếu này chỉ có giá trị đối với mẫu thử nghiệm/Test result(s) are valid for the submitted sample(s) only.
- Không được trích dẫn một phần phiếu kết quả thử nghiệm nếu không có sự đồng ý bằng văn bản của Trung tâm Kiểm soát bệnh tật thành phố Hà Nội
The test report must not be reproduced wholly or partly without the written approval of Hanoi Center for Disease Control.
- Tên mẫu, tên khách hàng được ghi theo yêu cầu của nơi gửi mẫu/ Name of sample(s) and customer are written as customer's request.
- Không nhận khiếu nại trong trường hợp không có mẫu lưu hoặc hết thời hạn 05 ngày kể từ ngày trả kết quả/
Claims will not be accepted if there is no sample in storage, or more than 5 days after issuing the test result(s).
- Phiếu kết quả này được làm thành 02 bản: 01 bản trả cho khách hàng; 01 bản lưu tại Khoa Xét Nghiệm, chẩn đoán hình ảnh, thẩm dò chức năng/
This test result is printed in 02 copies: 01 copy is provided to the customer, the other copy is stored at the Department of Imaging, Diagnostics and Testing.